

نسخه ۷

۱۱ مای ۲۰۲۰

## تازه های ریسورت

خبرنامه ی دیپارتمان ادغام و مهاجرت و ووپرتال



خوانندگان عزیز،

در هفته گذشته بسیاری از محدودیت های در رابطه با کرونا برداشته شد. در شماره ۷ خبرنامه ما می خوانید که این خبر چه تاثیراتی بر زندگی در ووپرتال دارد. البته که کماکان باید موارد بهداشتی و فاصله گذاری های اجتماعی را رعایت کرد. همه ی ما در این مورد مسئول هستیم، پس فاصله ها را رعایت کنید و مراقب خودتان و دیگران باشید.

### ۱. اطلاعات عمومی

#### قوانین جدید در ووپرتال

در تاریخ ۶ مای دولت قوانین جدیدی وضع کرد که چگونه می توان با وجود ویروس کرونا به زندگی ادامه داد. این قوانین در ووپرتال هم مصداق دارند.

#### قوانین رفتاری و ممنوعیت تماس

از تاریخ ۱۵ مای اعضای دو خانواده اجازه خواهند داشت که در اماکن عمومی با هم دیدار کنند. اما کماکان باید فاصله یک و نیم متری رعایت شود و در برخی اماکن مثلا در هنگام خرید و یا در اتوبوس باید ماسک استفاده شود.

#### بازگشایی های تدریجی

در بسیاری از مشاغل در روزهای آینده به تدریج بازگشایی هایی انجام میشود. برای این منظور این مکان ها باید یک استراتژی بهداشتی داشته باشند و تضمین دهند که قوانین موجود اجرا خواهند شد. چند مثال را در اینجا عنوان می کنیم:

- از تاریخ ۱۱ مای تمام مغازه ها و فروشگاه ها اجازه دارند که باز کنند.
- همچنین بارها و رستوران ها هم اجازه دارند که از یازده مای باز باشند.
- ورزش در محیط های سرباز و بدون تماس با سایرین مجاز خواهد بود.
- از ۱۱ مای بچه های بیشتری اجازه دارند که به مدرسه بروند. اطلاعات بیشتر در این مورد را در تیتیر چهارم این خبرنامه خواهید خواند.
- مکان های آموزشی مثل کلاس های زبان اجازه دارند از ۱۱ مای شروع به کار کنند.



- از تاریخ ده مای ملاقات از خانه سالمندان امکان پذیر خواهد بود.

قابل درک است که برای تمام این قوانین شرایط سختی وجود دارد، این شرایط چه هستند و چه چیزهایی تغییر کرده است را می توانید در وبسایت شهر ووپرتال بخوانید :

### Stufenweise Öffnung

لطفا هر روز به وبسایت شهر ووپرتال سر بزنید و جدیدترین اطلاعات را بخوانید. در آنجا می توانید آخرین تذکرات و محدودیت های وضع شده را ببینید.

[www.wuppertal.de](http://www.wuppertal.de)

## **۲. اطلاعاتی برای خانواده های مهاجر و پناهنده :**

### **کرونا**

اطلاعات مختلف در مورد ویروس کرونا و اقدامات محافظتی مربوط به آن را در لینک های زیر می توانید بخوانید :

### Infektionsschutz

### Integrationsbeauftragte

### Bundesgesundheitsministerium

حمایت های چند زبانه در خانه اینتگراسیون

شما می توانید از طریق خطوط تلفن چند زبانه با ما تماس بگیرید :

ساعات کار از ۹ تا ۱۵

تلفن : ۰۲۰۲۵۶۳۴۰۰۵

## **۳. اطلاعات برای تمام والدین و کودکان:**

**پارک های بازی دوباره باز شده اند \_ اما ووپرتال چیزهای خیلی بیشتری هم ارائه میدهد.**

از پنجشنبه ۷ مای پارک های بازی در ووپرتال دوباره باز شده اند ! این برای بسیاری از بچه ها و والدین خبر بسیار خوبی است . اما کماکان باید موازین بهداشتی و فاصله گذاری اجتماعی رعایت شود. در این مورد مسئولیت بر عهده والدین است . اگر پارک ها خیلی شلوغ شدند ما در اینجا برای شما پیشنهادهایی را جمع آوری کرده ایم که کجا میشود با بچه ها یا بدون بچه ها در این شهر سبز به گردش رفت و بازی کرد :

در **روتبکر وگ** پر از چمن و سرسبزی است . کسی که خوب می تواند پیاده روی کند ، می تواند از اینجا و بدون ماشین یک پیاده روی عالی تا مونگستتر بروکه داشته باشد.

### Rutenbecker Weg



از کنار باغ وحش که رد می شوید میرسید به **زامباتراسه** یک مسیر برای پیاده روی و دوچرخه سواری . در جنگل های اطراف هم می توان بازی کرد و تا کونیگس هوهه هم می توان پیاده روی کرد .

#### [Zugang Sambatrasse](#)

از سمت خیابان نوتزبرگر میرسیم به **کایزرهوهه** . در آنجا راه های سرسبزی هست که برای پیاده روی های کوچک با بچه ها مناسب است .

#### [Kaiserhöhe](#)

در مرکز شهر در میدان روبرت داوم **باغ دیورتچه** وجود دارد . در اینجا می توانند پیش از همه بچه ها در مکانی بدون ماشین بازی کنند و یا دوچرخه سواری کنند.

#### [Deweertscher Garten](#)

بین آگوست یونگ وگ و خیابان کروپ، **جنگل کوچکی** وجود دارد، که از طرف یک کیتا جنگلی هم مورد استفاده قرار می گیرد. در اینجا بچه ها می توانند ردپاهایی از بچه های دیگر را کشف کنند، مکان غذاخوری و یک بانک درست در وسط جنگل . دیگر چه چیزهای دیگری پیدا می کنید ؟

#### [Waldstück am Katernberg](#)

در **میرکر هاین** میشه خیلی عالی گردش و بازی کرد . کسی که با اتوبوس دررفت و آمد است می تواند مثلا از وستفالن وگ تا خیابان کوهل را پیاده روی کند. اون وسط میشه هم خیلی راحت در فولکسانگباخ بازی کرد !

#### [Mirker Hain](#)

وقتی که از لاند گریشت خیابان بندالر را بالا بروید با یک **جنگل بزرگ** مواجه می شوید با دریاچه و چمن، که از آنجا میشود در جنگل کونتر هم گردش کرد .

#### [Wald an der Bendahler Straße](#)

در **گلپتال** بیشمار کزینه وجود دارد برای پیاده روی های بزرگ و کوچک. در اینجا هم میشود بازی کرد.

#### [Gelpetal](#)

از زمین های سرسبز مقابل استخر سرپوشیده کرونبرگ می تواند **آلپاکاس** را دید .

#### [Alpakawiese](#)

از **تونله تورم** می توان به سمت فورورک پارک و **مورمل باختال** آمد. در اینجا می توان در هوای گرم پاها را در آب گذاشت .

#### [Toelleturm und Murrelbachtal](#)

در **نورد پارک** می توان به گوزنها غذا داد . در کنار زمین های بازی و مسیرهای پیاده روی عالی می توان از روی پل یک دبد عالی به شرق ووپرتال داشت .

#### [Nordpark mit Wildgehege](#)

در **دولینن** تپه ها و مسرهای خیلی خوبی برای دوچرخه سواری و صخره نوردی وجود دارد .

### [Dolinen](#)

پشت استخر رو باز ماهلزیبک جنگلی وجود دارد و زمین هایی برای بازی و گردش .

### [Wald und Wiesen Nächstebreck](#)

پارک ها و پیشنهادهای دیگر را می توانید در صفحه شهر ووپرتال ببینید . از کشفیات خود لذت ببرید .

### [Grünes Wuppertal](#)

## **۴ . اطلاعات برای والدینی که کودکانی در سن اجبار مدرسه دارند.**

### **خانواده های عزیز\_ اطلاعات مهم برای دانش آموزان ، والدین و خانواده ها**

دولت تصمیم گرفته است که همه ی بچه ها تا تعطیلات تابستانه به تدریج به مدرسه برگردند . همه بچه ها نمی توانند به صورت همزمان به مدرسه بروند . کلاس درس فقط تحت قوانین سخت گیرانه بهداشتی امکان پذیر است . بچه ها در روزهای کمتری و یا شاید حتی یک روز در هفته در گروه های کوچک و برای چند ساعت در کلاس درس حضور خواهند داشت . در روزهای دیگر مدرسه در خانه ادامه پیدا خواهد کرد . اطلاعات در این مورد که چه وقت کلاس درس فرزند شما شروع میشود را می توانید در وبسایت مدرسه ببینید یا از طریق معلم کلاس اطلاع پیدا می کنید . زمان بندی دقیقی هنوز وجود ندارد . لطفا جدیدترین اخبار را در رسانه ها دنبال کنید و با مدرسه فرزند خود در ارتباط بمانید .

در راه مدرسه قانون اجبار ماسک وجود دارد، در مدرسه بچه ها باید در خارج از کلاس های درس از ماسک استفاده کنند ، وقتی که فاصله ی لازم را نتوان رعایت کرد . بسیار مهم است که به فرزندان خود یادآوری کنید که در زنگ تفریح هم باید فاصله را با دوستانش رعایت کند ، حتی اگر به نظر سخت می رسد .

وزیر آموزش و پرورش ایالت نوردراین وستفالن به تمام والدین بچه های مدرسه ای نامه ای نوشته است، این نامه به زبان های مختلف ترجمه شده است .

### [Schulministerium](#)

### **نگهداری از بچه ها در مدارس در موارد اضطرار**

از تاریخ ۳۰ آوریل والدین بیشتری می توانند از امکان نگهداری از فرزندان در موارد اضطرار استفاده کنند، بعنوان مثال تک والد ها . لطفا اطلاعات لازم را در وبسایت مدرسه فرزند خود بخوانید، معمولاً در آنجا می توانید فرمی پیدا کنید که باید پر کنید و به مدرسه تحویل دهید . سایر

اطلاعات در مورد گروه های کاری و پاسخ به سوال های مهم را می توانید در صفحه وزارت آموزش و پرورش ببینید .

### [Informationen zur Notbetreuung](#)

#### پیشنهاد های آموزشی

اپلیکیشن یادگیری برای اسمارت فون ، تبلت و کامپیوتر برای دانش آموزان کلاس های اول تا دهم تمرین دارد .

### [Anton-App](#)

انتشارات شوبرت مشق های و تمرین آن لاین در زمینه آلمانی به عنوان زبان دوم در سطوح مختلف ارائه می دهد .

### [Aufgaben und Übungen](#)

#### موضوعات درسی /ماشین جستجو

کتاب مرجع آن لاین برای بچه ها: آیا فرزند شما می خواهد در مورد یک عبارت ، یک کشور ، یک حیوان و یا یک آدم معروف بیشتر بداند ؟ پس یک کلمه یا چند کلمه را در قسمت جستجو بنویسید و توضیحات را ببینید .

### [Klexikon](#)

#### پیشنهاد های موسیقیایی WDR

موش به کنسرت می رود و از ارکسار سمفونی WDR بازدید می کند. چیزهای جالبی یاد می گیرد و آهنگ های معروفی را گوش می دهد .

### [Orchester und Chor](#)

#### یک پیشنهاد برای کادر آموزش در مدارس :

پروژه رسانه و وپرتال به دانش آموزان تحصیل دیجیتال از طریق استریم چندگانه ارائه می دهد .

فیلم ها می توانند به عنوان ابزار تحصیل در آموزش دیجیتال گنجانده شوند . از این طریق می توانند برای آموزش از راه دور و دیجیتال مورد استفاده قرار بگیرند. گرایش های این فیلم ها استفاده از رسانه ، جنسیت /گرایش جنسی ، خشونت و خشونت جنسی، اعتیاد ، سلامتی /مریضی ، مرگ ، روحانی و معنویت ، تبعیض ،آموزش های بینا فرهنگی و محیط زیست و سیاست. این فیلم ها توسط فیلم ساز جوان و با تجربه به عنوان ابزار توصیفی و آموزشی تولید شده اند . فیلم ها محدودیت سنی دارند . محدودیت سنی ۰ و محدودیت سنی ۱۲ سال . اطلاعات در این مورد در این لینک یافت میشود :

### [Medienprojekt](#)

## زبان، شغل، کار

### پول کورز آربایت

به دلیل بحران کرونا بسیاری از افراد شاغل با کورز آربایت مواجه شده اند. در تاریخ ۲۲ آپریل دولت ها توافق کردند که پول کورز آربایت را بیشتر کنند. این افزایش به مدت کورز آربایت بستگی دارد و نهایتا تا پایان امسال اعتبار دارد. اطلاعات بیشتر در این زمینه را در لینک زیر می بینید:

[Informationen zur Kurzarbeit](#)

### گسترش در بازار کار – شانس برای بعضی مشاغل از طریق یادگیری زبان آلمانی بهتر میشود.

به علت بحران کرونا تعداد افراد بیکار بیشتر شده است و موقعیت های شغلی کمتر. الان حتی از قبل هم مهم تر است که زبان آلمانی را یاد بگیرید. نه فقط به صورت گفتاری بلکه نوشتاری هم، اگر می خواهید که مثلا یک اوسبیلدونگ انجام دهید. و اگر می خواهید کاری با آینده خوب پیدا کنید، بسیار مهم است که دانش زبانی خود را بهبود بخشید.

### پیشنهاد های آموزش زبان دیجیتال

در مورد برنامه ی آموزش زبان رایگان روزتا استون در کتابخانه ی شهر در خبرنامه های پیش اطلاع رسانی کردیم. در این لینک می توانید تمام امکانات دیجیتال کتابخانه ی شهر را ببینید:

[Stadtbibliothek](#)



## خطوط تلفن مهم مرکز ادغام و مهاجرت

تلفن چند زبانه مرکز ادغام  
ساعات کاری

09:00 – 15:00 Uhr

Telefon: 0202 563 4005

Email: [integration@stadt.wuppertal.de](mailto:integration@stadt.wuppertal.de)

اداره مهاجرت

Telefon: 0202 563 4003

Email: [Notfall-Auslaenderbehoerde@stadt.wuppertal.de](mailto:Notfall-Auslaenderbehoerde@stadt.wuppertal.de)

کمک های اقتصادی

Telefon: 0202 563 4343

Email: [204-wirtschaftliche-hilfe@stadt.wuppertal.de](mailto:204-wirtschaftliche-hilfe@stadt.wuppertal.de)

آیا شماره های قبلی خبرنامه را از دست داده اید؟ در اینجا می توانید شماره های  
قبلی و سایر اطلاعات دیگر را پیدا کنید:

### Ältere Newsletter und ergänzende Informationen

